

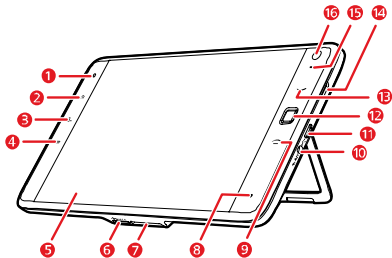
HUAWEI Ideos Tablet S7

Snel aan de slag

Inhoudsopgave

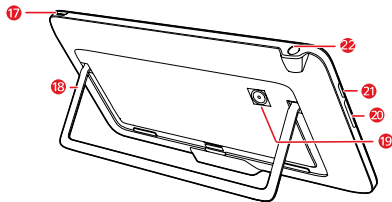
1	Je Tablet leren kennen.....	1	6.1	Het beeldscherm vergrendelen	5
2	Installatie.....	2	6.2	Het scherm ontgrendelen	5
	2.1 De achterklep verwijderen	2	7	Datum en tijd instellen.....	6
	2.2 De simkaart installeren	2	8	De microSD-kaart installeren of verwijderen	6
	2.3 De batterij plaatsen	2	9	Voor meer hulp.....	7
	2.4 De achterklep plaatsen	3	10	Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen.....	7
3	De Tablet in- of uitschakelen.....	3			
	3.1 De Tablet inschakelen.....	3			
	3.2 Bescherming van de pincode.....	4			
	3.3 De Tablet uitschakelen	4			
4	De batterij opladen.....	4			
5	Het aanraakscherm gebruiken.....	4			
6	Het scherm vergrendelen en ontgrendelen	5			

1 Je Tablet leren kennen



- 1 Omgevingslichtsensor
- 2 Toets **Start**
- 3 Toets **Menu**
- 4 Toets **Terug**
- 5 LCD-scherm
- 6 Sleuf voor microSD-kaart
- 7 Docking-aansluiting
- 8 Microfoon
- 9 Toets **Beëindigen**
- 10 Voedingsaansluiting

- 11 MicroUSB-aansluiting
- 12 Toets **OVN** (optische vingernavigatie)
- 13 Toets **Bellen**
- 14 Luidspreker
- 15 LED-indicator
- 16 Lens van voorste camera

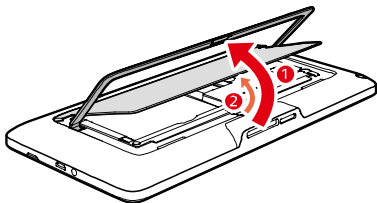


- 17 Toets **Aan/Uit**
- 18 Beugel
- 19 Lens van achterste camera
- 20 **Volume Omhoog/Omlaag**
- 21 Luidspreker
- 22 Headset-aansluiting

2 Installatie

2.1 De achterklep verwijderen

Voor het verwijderen van de achterklep raadpleeg je de volgende afbeelding en stappen.



1. Klap de beugel uit.
2. Open en verwijder de achterklep.



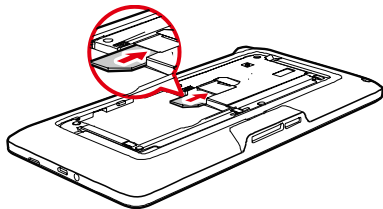
Om verwondingen te voorkomen, leg je de achterklep na het verwijderen voorzichtig weg, aangezien de klep scherpe randen en hoeken kan hebben.

2.2 De simkaart installeren



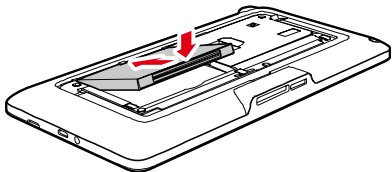
Voordat je de simkaart installeert of verwijdert, moet je de Tablet uitschakelen.

Plaats je simkaart in de simkaartsleuf zoals getoond in de volgende afbeelding, totdat de simkaart goed op zijn plaats zit.



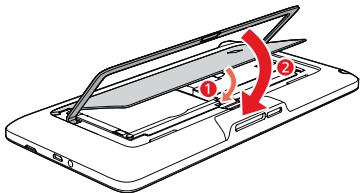
2.3 De batterij plaatsen

Raadpleeg voor het plaatsen van de batterij de volgende afbeelding.



2.4 De achterklep plaatsen

Voor het plaatsen van de achterklep raadpleeg je de volgende afbeelding en stappen.



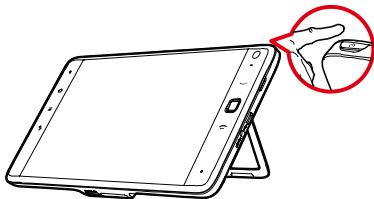
1. Plaats de achterklep.
2. Klap de beugel in.

3 De Tablet in- of uitschakelen

3.1 De Tablet inschakelen

Controleer voordat je de Tablet inschakelt of de simkaart correct is geïnstalleerd, of de batterij is correct is geplaatst en of de Tablet goed is aangesloten op de voeding.

Om de Tablet in te schakelen houd je de toets **Aan/Uit** ongeveer twee seconden ingedrukt.



3.2 Bescherming van de pincode

Als je simkaart vooraf is voorzien van een pincode, wordt je door de Tablet om de pincode gevraagd.

De pincode is mogelijk samen met de simkaart door je serviceprovider verstrekt. Als je hem kwijt bent, neem dan contact op het je serviceprovider.

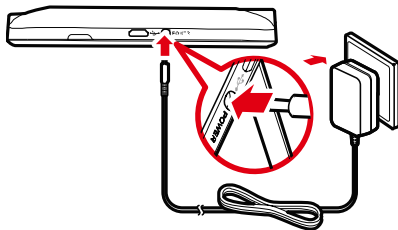
3.3 De Tablet uitschakelen

1. Houd de toets **Aan/Uit** ingedrukt om het menu "**Telefoonopties**" te openen.
2. Tik op "**Uitschakelen**".
3. Tik in het dialoogvenster dat wordt geopend op "**OK**" om te bevestigen dat je de Tablet wilt uitschakelen.

4 De batterij opladen

Zorg voordat je de batterij oplaadt dat deze correct in je Tablet is geplaatst.

Voor het opladen van de batterij sluit je de Tablet aan op een stopcontact met behulp van de voedingsadapter, zoals getoond in de volgende afbeelding.



5 Het aanraakscherm gebruiken

Met behulp van je vinger kun je doelelementen manipuleren zoals toepassingen en bedieningsknoppen en profiteer je optimaal van het aanraakscherm. De Tablet ondersteunt de volgende handelingen.

Handeling	Beschrijving
Tikken	Tik eenvoudig op items op het scherm, zoals toepassingen en bedieningsknoppen. Je kunt bijvoorbeeld letters en symbolen typen met behulp van het schermtoetsenbord.

Handeling	Beschrijving
Aangetikt houden	Houd een item op het scherm aangetikt totdat er een handeling wordt uitgevoerd. Je kunt bijvoorbeeld het scherm aangetikt houden om het contextmenu van het actieve item te openen.
Slepen	Houd een item aangetikt en verplaats het vervolgens met je vinger over het scherm totdat je de doelpositie hebt bereikt. Je kunt bijvoorbeeld een snelkoppeling naar de prullenbak slepen om hem te verwijderen.
Schuiven	Schuit verticaal of horizontaal met je vinger over het scherm. Je kunt bijvoorbeeld omhoog en omlaag schuiven om een schuifbalk te bewegen en naar links en rechts schuiven om door afbeeldingen te bladeren.

6 Het scherm vergrendelen en ontgrendelen

6.1 Het beeldscherm vergrendelen

Wanneer de Tablet is ingeschakeld, druk je op de toets **Aan/Uit** om af te sluiten en het scherm te vergrendelen.

Wanneer de Tablet gedurende een bepaalde ingestelde tijd inactief blijft, wordt het scherm automatisch vergrendeld.



Om de batterij te besparen of onbedoeld tikken te voorkomen wanneer je het apparaat niet gebruikt, of wanneer je vlekken van het aanraakscherm wilt wegeven, sluit dan af en vergrendel het scherm.

6.2 Het scherm ontgrendelen

Wanneer het scherm is uitgeschakeld, druk je op de toets **Aan/Uit** om hem in te schakelen. Vervolgens ontgrendel je het scherm aan de hand van de volgende stappen.

1. Als je geen schermontgrendelingspatroon hebt ingesteld, druk je op de toets **Menu** om het scherm te ontgrendelen, of je volgt de instructies op het scherm en schuift omhoog om het scherm te ontgrendelen.
2. Als je wel een schermontgrendelingspatroon hebt ingesteld, vraagt de Tablet je om het patroon op het scherm te tekenen om het scherm te ontgrendelen.

7 Datum en tijd instellen

Standaard gebruikt de Tablet automatisch de datum, tijdzone en tijd die door het netwerk zijn ingesteld.

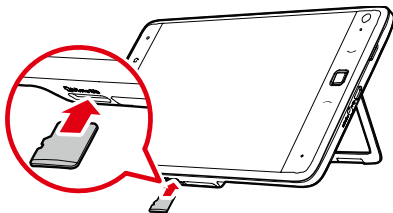
... Wanneer de door het netwerk aangeleverde tijd automatisch wordt gebruikt, kun je de datum, tijd en tijdzone niet zelf instellen.

Als je de datum en tijd handmatig wilt instellen, ga dan als volgt te werk.

1. Open de lijst "**Instellingen**".
2. Tik op "**Datum en tijd**".
3. Tik op "**Automatisch**" om het vinkje te verwijderen.
4. Tik op "**Datum instellen**". Tik vervolgens op de plustoets of de mintoets om de dag, de maand en het jaar aan te passen, of tik op het tekstveld voor dag, maand en jaar om deze in te voeren. Tik wanneer je klaar bent op "**Instellen**".
5. Tik op "**Tijdzone selecteren**" en selecteer de tijdzone in de lijst. Blader naar beneden om meer tijdzones te zien.
6. Tik op "**Tijd instellen**". Tik vervolgens op de plustoets of de mintoets om het uur en de minuten aan te passen, of tik op het tekstveld voor uren en minuten om deze te typen. Tik wanneer je klaar bent op "**Instellen**".

8 De microSD-kaart installeren of verwijderen

Plaats je microSD-kaart in de microSD-kaartsleuf, zoals getoond in de volgende afbeelding, totdat de microSD-kaart op zijn plek klikt.



... Als je de microSD-kaart wilt verwijderen, duw je de kaart iets verder de sleuf in, wacht je totdat hij er ongeveer 2 mm wordt uitgeworpen en neem je hem uit.

9 Voor meer hulp

Wanneer je meer hulp nodig hebt, kun je de gebruikershandleiding op het apparaat openen in het toepassings scherm. Je kunt ook op de toets **Menu** drukken wanneer je in het startscherm bent en vervolgens tikken op **"Instellingen" > "Over de telefoon" > Gebruikershandleiding**.

10 Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

Om dit apparaat op de juiste wijze en veilig te gebruiken, dien je deze waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen te lezen en strikt op te volgen tijdens het gebruik. Tenzij anders aangegeven verwijst de term "apparaat" naar het apparaat en de bijbehorende accessoires.

Basisvereisten

- Houd het apparaat tijdens opslag, transport en bediening droog en vermijd botsen met andere voorwerpen.
- Ontmantel het apparaat niet. Neem in het geval van een defect contact op met een geautoriseerd onderhoudscentrum voor hulp of reparatie.
- Zonder autorisatie mag geen enkele organisatie of individu het mechanische ontwerp of het veiligheids- en uitvoeringsontwerp van het apparaat wijzigen.

- Houd je tijdens het gebruik van het apparaat aan alle van toepassing zijnde wetten en voorschriften en respecteer de wettelijke rechten van anderen.

Milieuvereisten voor het gebruik van het apparaat

- Voor dat je kabels aansluit en ontkoppelt, moet je stoppen met gebruik van het apparaat en het vervolgens loskoppelen van de voeding. Zorg dat je handen tijdens het gebruik droog zijn.
- Houd het apparaat uit de buurt van hitte- en vuurbronnen, zoals een kachel of een kaars.
- Houd het apparaat uit de buurt van elektronische apparatuur die sterke magnetische of elektrische velden genereert, zoals een magnetronoven of een koelkast.
- Plaats het apparaat op een stabiele ondergrond.
- Plaats het apparaat in een koele en goed geventileerde ruimte binnenshuis. Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.
- Houd de omgevingstemperatuur tussen de 0°C en 35°C terwijl het apparaat wordt opgeladen. Houd de omgevingstemperatuur tussen de 0°C en 40°C wanneer het apparaat wordt gevoed door een batterij.
- Blokkeer de openingen in het apparaat niet met een voorwerp. Houd een minimale ruimte van 10 cm vrij rond het apparaat voor warmte-afvoer.

- Plaats geen enkel voorwerp (zoals een kaars of waterkan) bovenop het apparaat. Als er een vreemd voorwerp of vloeistof in het apparaat terecht komt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat, schakel het uit en verwijder alle kabels waarmee het is verbonden, en neem vervolgens contact op met een geautoriseerd onderhoudscentrum.
- Schakel het apparaat tijdens storm uit en verwijder alle kabels waarmee het verbonden is, om bliksemschade te voorkomen.

Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van draadloze apparaten

- Zorg wanneer je het apparaat gebruikt dat de antenne van het apparaat ten minste 20 cm van alle personen verwijderd is.
- Gebruik het apparaat niet op locaties waar het gebruik van draadloze apparaten verboden is of waar deze interferentie kan veroorzaken of een gevaar kan vormen.
- De door het apparaat gegenereerde radiogolven kunnen interferentie veroorzaken met de werking van elektronische medische toestellen. Als je een elektrisch medisch toestel gebruikt, neem dan contact op met de fabrikant van het toestel voor de beperkingen ten aanzien van het gebruik van het toestel.
- Neem het apparaat niet mee naar operatiekamers, intensive-care-afdelingen of hartbewakingsafdelingen.

Ruimtes met ontvlambare en explosieve stoffen

- Gebruik het apparaat niet op een locatie waar ontvlambare of explosieve stoffen zijn opgeslagen, bijvoorbeeld een tankstation, oliedepot of chemische fabriek. Anders kan er een explosie of brand ontstaan. Volg bovendien de instructies aangegeven middels tekst of symbolen.
- Sla het apparaat niet op en transporteer het apparaat niet in een doos of container samen met ontvlambare vloeistoffen, gasen of explosieven.

Aanvullende vereisten

- Gebruik uitsluitend de accessoires die zijn geleverd of goedgekeurd door de fabrikant van het apparaat. Zo niet, dan kan de prestatie van het apparaat negatief beïnvloed worden, kan de garantie voor het apparaat vervallen of de wet- en regelgeving met betrekking tot telecommunicatie-apparaten nietig worden verklaard of kan er letsel optreden.
- Gebruik de voedingsadapter niet als de kabel is beschadigd. Anders kunnen er elektrische schokken of branden ontstaan.
- Zorg dat de voedingsadapter voldoet aan de specificaties zoals aangegeven op de naamplaat van het apparaat.
- Zorg dat de voedingsadapter voldoet aan de vereisten van Clause 2.5 in IEC60950-1/EN60950-1 en dat hij is getest en goedgekeurd volgens de landelijke of plaatselijke normen.

- Voor het apparaat met stekker moet het stopcontact zich in de buurt van het apparaat bevinden en goed bereikbaar zijn.

Accu en oplader

- Neem de oplader uit het stopcontact en het apparaat wanneer hij niet in gebruik is.
- De batterij kan honderden malen worden opgeladen en ontladen voordat deze uiteindelijk oprakt. Wanneer de stand-bytijd en spreektijd korter dan normaal zijn, vervang je de batterij.
- Gebruik een wisselstroomvoeding die in de specificaties van de oplader wordt aangegeven. Een onjuiste spanning kan brand veroorzaken of een storing van de oplader.
- Verbind de twee polen van de batterij niet met geleiders, zoals materialen van metaal, sleutels of sieraden. Anders kan de batterij kortsluiten en letsel en brandwonden op het lichaam veroorzaken.
- Haal de batterij niet uit elkaar en soldeer de batterijpennen niet. Anders kan de elektrolyt gaan lekken of kan er oververhitting, brand of een explosie ontstaan.
- Als er elektrolyt uit de batterij lekt, zorg er dan voor dat de elektrolyt niet op de huid of in de ogen komt. Als de elektrolyt op de de huid komt of in de ogen spat, moeten de ogen onmiddellijk met schoon water worden uitgespoeld en raadpleeg je een arts.
- Als de batterij vervormd, verkleurd of oververhit raakt terwijl je de batterij oplaadt of hebt opgeborgen, verwijder de batterij dan

onmiddellijk en gebruik hem niet meer. Anders kan de elektrolyt gaan lekken of kan er oververhitting, brand of een explosie ontstaan.

- Als de voedingskabel is beschadigd (bijvoorbeeld als de draad bloot ligt of als de kabel is gebroken) of als de stekker los zit, mag je de kabel absoluut niet meer gebruiken. Anders kan dit tot een elektrische schok, kortsluiting in de oplader of brand leiden.
- Stel de batterijen niet bloot aan vuur, omdat ze dan kunnen ontploffen. Batterijen kunnen ook ontploffen als ze beschadigd zijn.
- Er bestaat een gevaar voor explosie als de batterij niet correct wordt teruggeplaatst. Recycleer of voer gebruikte batterijen af volgens de plaatselijke voorschriften of raadpleeg de instructie die bij het apparaat wordt meegeleverd.

Preventie van gehoorschade

Het gebruik van een oortelefoon op hoog volume kan je gehoor beschadigen, Om het risico op schade aan het gehoor te verminderen verlaag je het volume van de oortelefoon tot een veilig en prettig niveau.

Veiligheid van kinderen

Houd het apparaat en de bijbehorende accessoires buiten het bereik van kinderen. Anders kunnen zij het apparaat en de accessoires per ongeluk beschadigen, of ze kunnen de kleine onderdelen van het

apparaat inslikken, wat kan leiden tot stikgevaar of andere gevaarlijke situaties.

Onderhoud

- Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, schakel het dan uit en verwijder alle kabels waarmee het is verbonden.
- Als er een uitzonderlijke situatie optreedt, bijvoorbeeld wanneer het apparaat rook uitstoot of een ongewoon geluid of een ongewone geur voortbrengt, staak het gebruik van het apparaat dan onmiddellijk, schakel het uit, verwijder alle kabels waarmee het verbonden is en neem vervolgens contact op met een geautoriseerd onderhoudscentrum.
- Als het beeldscherm van het apparaat stuk is als gevolg van een botsing met een hard voorwerp, raak het defecte onderdeel dan niet aan en verwijder het niet. Staak het gebruik van het apparaat in dit geval onmiddellijk en neem tijdig contact op met een geautoriseerd onderhoudscentrum.
- Stap niet op een kabel, trek er niet aan en rek hem niet teveel uit. Anders kan de kabel beschadigd raken, waardoor het apparaat niet goed functioneert.
- Voordat je het apparaat reinigt, stop je met het gebruik van het apparaat, schakel het dan uit en verwijder alle kabels waarmee het is verbonden.

- Gebruik een schone, zachte en droge doek om de behuizing van het apparaat te reinigen. Gebruik geen schoonmaakmiddel of spray om de behuizing van het apparaat te reinigen.

Noodoproep

Je kunt je apparaat gebruiken voor noodoproepen in het service gebied. De verbinding kan echter niet onder alle omstandigheden gegarandeerd worden. Je mag niet alleen maar op het apparaat vertrouwen voor essentiële communicatie.

Informatie over wegwerpen en recycling



 Dit symbool op het apparaat (en de bijhorende batterijen) betekent dat het apparaat (en de bijhorende batterijen) niet als gewoon huisvuil mag worden weggegooid. Werp het apparaat of de batterijen niet weg bij het ongesorteerde gemeentevuil. Het apparaat (en de batterijen) moet worden afgegeven bij een gecertificeerd inzamelpunt voor recycling of opruiming wanneer je ze niet meer gebruikt.

Voor uitgebreidere informatie over het recyclen van het toestel of de batterijen kun je contact opnemen met de plaatselijke gemeente, de vuilophaaldienst of de winkel waar je dit apparaat hebt gekocht.

Dit apparaat moet worden gerecycleerd volgens de Europese richtlijn voor afgedankte en elektronische apparatuur (AEEA). Het doel van

de scheiding van AEEA en batterijen van ander afval is om de gevolgen voor het milieu en de gevaren voor de volksgezondheid door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen zo klein mogelijk te houden.

Beperking van gevaarlijke stoffen

Dit apparaat voldoet aan de Europese verordening voor registratie en beoordeling van en autorisatie en beperkingen van chemische stoffen (REACH) (verordening Nr. 1907/2006/EG van het Europees Parlement en de Raad) en de Europese beperking van gevaarlijke stoffen (RoHS) richtlijn (Richtlijn 2002/95/EG van het Europees Parlement en de Raad). Voor meer informatie over de REACH-compliantie van het apparaat, bezoek je de website www.huaweidevice.com/certification. Het is aan te bevelen om de website regelmatig te bezoeken voor de meest recente informatie.

Conformiteit met EU-verordeningen

Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20 cm tussen de antenne en alle personen.

Български: С настоящето Huawei Technologies Co., Ltd. декларира, че този уред съответства на основните изисквания и другите разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Česky: Huawei Technologies Co., Ltd., tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími souvisejícími opatřeními směrnice 1999/5/EC.

Dansk: Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer hermed at denne enhed er i overensstemmelse med de obligatoriske krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

Nederlands: Hierbij verklaart Huawei Technologies Co., Ltd. dat dit apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

English: Hereby, Huawei Technologies Co., Ltd. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Eesti: Käesolevaga kinnitab Huawei Technologies Co., Ltd., et see seade vastab Direktiivi 1999/5/EÜ põhinõudmistele ja teistele asjakohastele määrustele.

Suomi: Huawei Technologies Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä laite on yhdenmukainen direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja direktiivin muiden asiaankuuluvien lausumien kanssa.

Français (Européen) : Le fabricant déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Deutsch: Huawei Technologies Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die erforderlichen Bestimmungen und andere relevante Verordnungen der Richtlinie 1999/5/EG einhält.

Ελληνικά: Δια της παρούσης η Huawei Technologies Co., Ltd. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/Ε.Κ.

Magyar: Jelen nyilatkozaton keresztül a Huawei Technologies Co., Ltd. kijelenti, hogy a készülék megfelel az EC/5/1999 Irányelv összes lényeges követelményének és vonatkozó előírásának.

Gaeilge: Fograíonn Huawei Technologies Co., Ltd leis seo go bhfuil an fheiste seo i gcomhlíonadh leis na fíor-riachtanais agus na fórálaacha eile maidir le Treoir 1999/5/AE.

Italiano: Col presente documento, Huawei Technologies Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni applicabili della Direttiva 1999/5/CE.

Latviski: Ar šo Huawei Technologies Co., Ltd. paziņo, ka šī ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EC pamatprasībām un piemērojamajiem nosacījumiem.

Lietuviškai: Šiuo Huawei Technologies Co., Ltd. praneša, kad šis įtaisas atitinka Direktyvos 1999/5/EC pagrindinius reikalavimus ir taikomas sąlygas.

Malti: Hawnhekk, Huawei Technologies Co., Ltd. tiddikjara li dan it-tagħmir hu konformi mal-ħtiġijiet essenzjali u provvedimenti rilevanti oħrajn ta' Direttiva 1999/5/KE.

Polski: Wymieniona w tym dokumencie firma Huawei Technologies Co., Ltd. deklaruje, że niniejsze urządzenie spełnia zasadnicze

wymagania w zakresie zgodności oraz inne odnośne postanowienia Dyrektywy 1999/5/EC.

Português (Europeu): Deste modo, a Huawei Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/CE.

Română: Prin prezenta Huawei Technologies Co., Ltd. declară că acest dispozitiv este conform cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivei 1999/5/CE.

Slovenčina: Huawei Technologies Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými predpismi Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina: Huawei Technologies Co., Ltd. izjavlja, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 1999/5/ES.

Español (Europeo): Con el presente documento, Huawei Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y con las demás disposiciones correspondientes de la Directiva 1999/5/CE.

Svenska: Huawei Technologies Co., Ltd. förklarar härmed att denna produkt överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.

Voor de verklaring van conformiteit bezoek je de website op www.huaweidevice.com/certification.

CE0168!

Opmerking: Neem de nationale en plaatselijke regelgeving in acht van de locatie waar het apparaat zal worden gebruikt. Het apparaat kan beperkt worden voor gebruik in sommige of alle lidstaten binnen de Europese Unie (EU).

Opmerking: Dit apparaten mag in alle lidstaten van de EU worden gebruikt.

Frankrijk: Buitengebruik beperkt tot 10 mW e.i.r.p. binnen de band 2454-2483.5 MHz.

Italië: Voor privégebruik is algemene toestemming vereist als WAS/RLAN's buiten eigen gebied worden gebruikt. Voor openbaar gebruik is algemene toestemming vereist.

Luxemburg: Algemene toestemming vereist voor netwerk en service aanbod.

Noorwegen: Dit hoofdstuk is niet van toepassing op het geografische gebied binnen een straal van 20 km van het centrum van Ny-Ålesund.

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2010. Alle rechten voorbehouden.

Geen enkel deel van dit document mag worden gereproduceerd of verzonden in welke vorm of op welke wijze dan ook zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Huawei Technologies Co., Ltd.

Het product dat in deze handleiding beschreven wordt, kan software van Huawei Technologies Co., Ltd en mogelijke licentiegevers bevatten waarop het auteursrecht van toepassing is. Klanten mogen de genoemde software op geen enkele wijze reproduceren, verspreiden, aanpassen, decompileren, ontmantelen, decoderen, uitpakken, reverse engineering toepassen, verhuren, toewijzen of onder sublicentie uitgeven, tenzij dergelijke beperkingen verboden worden door de toepasselijke wetgeving of tenzij dergelijke handelingen werden goedgekeurd door de betreffende auteursrechthebbenden onder licentie.

Handelsmerken en vergunningen



HUAWEI, HUAWEI, en



zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Huawei Technologies Co., Ltd.

Alle overige handelsmerken, product-, dienst- en bedrijfsnamen die worden genoemd zijn het eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

Kennisgeving

Bepaalde functies van het product en de in dit document beschreven accessoires zijn afhankelijk van de geïnstalleerde software en de mogelijkheden en instellingen van het lokale netwerk en zijn mogelijk niet geactiveerd of zijn mogelijk beperkt door lokale netwerkbeheerders of netwerkserviceproviders. Derhalve komen de beschrijvingen in dit document mogelijk niet exact overeen met het product of de accessoires die u hebt aangeschaft.

Huawei Technologies Co., Ltd behoudt zich het recht voor om de elke informatie of specificatie in deze handleiding te wijzigen of aan te passen zonder voorafgaande kennisgeving of verplichting.

GEEN GARANTIE

DE INHOUD VAN DEZE HANDLEIDING WORDT AANGEBODEN "IN DE STAAT WAARIN DEZE ZICH BEVINDT". BEHALVE VOOR ZOVER VEREIST DOOR DE VAN TOEPASSING ZIJNDE WETTEN, WORDT ER GEEN ENKELE GARANTIE AFGEGEVEN, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, MET BETREKKING

TOT DE NAUWKEURIGHEID, BETROUWBAARHEID OF INHOUD VAN DEZE HANDLEIDING.

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT KAN HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK GESTELD WORDEN VOOR EVENTUELE SPECIALE, INCIDENTELE, INDIRECTE, GEVOLGSCHADE, WINSTDERVING, BEDRIJFSACTIVITEITEN, INKOMSTEN, GEGEVENS, GOODWILL OF VERWACHTE BESPARINGEN.

Import- en exportregelgeving

Klanten moeten alle toepasselijke export- en importwetten en -regelgeving naleven en moeten alle noodzakelijke overheidsvergunningen en licenties aanvragen om het product dat vermeld wordt in deze handleiding, inclusief de software en de technische gegevens, te exporteren, herexporteren of te importeren.

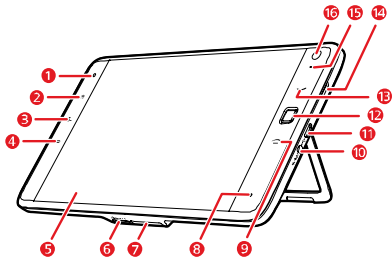
Uitgave: 01 (2010–10–28)

Onderdeelnummer: 902028

Contenus

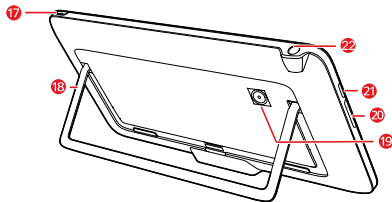
1	Prise en main de votre tablette	1	6.1	Verrouiller l'écran	5
2	Installation	2	6.2	Déverrouiller l'écran	5
2.1	Retirer le panneau arrière	2	7	Configuration de l'heure et de la date	5
2.2	Installer la carte SIM	2	8	Installation ou désinstallation de la carte microSD	6
2.3	Installer la batterie	2			
2.4	Installer le panneau arrière	3	9	Obtenir de l'aide	7
3	Allumer ou éteindre la tablette	3	10	Avertissements et précautions à prendre	7
3.1	Allumer la tablette	3			
3.2	Protection PIN	4			
3.3	Éteindre la tablette	4			
4	Chargement de la batterie	4			
5	Utilisation de l'écran tactile	4			
6	Verrouiller et déverrouiller l'écran	5			

1 Prise en main de votre tablette



- 1 Détecteur de lumière ambiante
- 2 Touche **Accueil**
- 3 Touche **Menu**
- 4 Touche **Retour**
- 5 Écran LCD
- 6 Emplacement de carte microSD
- 7 Interface d'accueil
- 8 Microphone
- 9 Touche **Terminer**
- 10 Interface d'alimentation

- 11 Interface Micro USB
- 12 Touche **OFN** (Navigation tactile optique)
- 13 Touche **Appel**
- 14 Haut-parleur
- 15 Voyant DEL
- 16 Objectif de la caméra

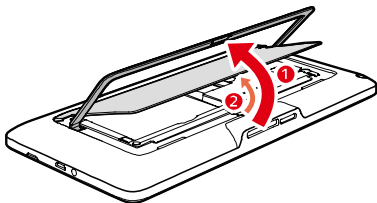


- 17 Touche **Alimentation**
- 18 Fixation
- 19 Objectif de la caméra
- 20 Touche de **Régler le volume**
- 21 Haut-parleur
- 22 Prise casque

2 Installation

2.1 Retirer le panneau arrière

Consultez le schéma suivant et suivez les différentes étapes pour retirer le panneau arrière.



1. Déployer la fixation.
2. Ouvrir et retirer le panneau arrière.



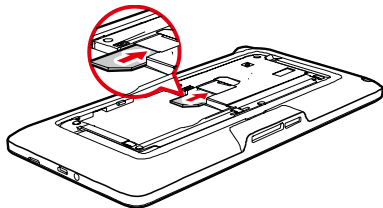
Afin d'éviter toute blessure, prenez garde à disposer convenablement le panneau arrière une fois retiré, car les bords et les angles peuvent s'avérer coupants.

2.2 Installer la carte SIM



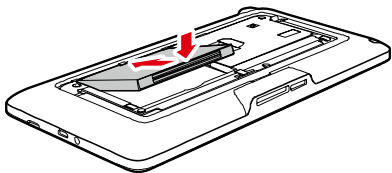
Avant de procéder à l'installation ou à la désinstallation de la carte SIM, éteignez la tablette.

Enclenchez votre carte SIM dans son emplacement, comme indiqué dans le schéma suivant.



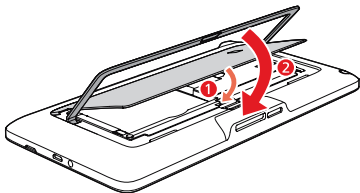
2.3 Installer la batterie

Suivez les étapes du schéma suivant pour installer la batterie.



2.4 Installer le panneau arrière

Consultez le schéma suivant et suivez les différentes étapes pour installer le panneau arrière.



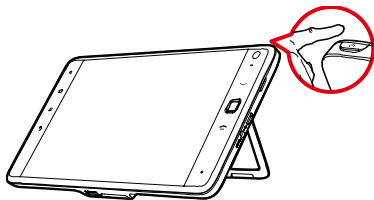
1. Installer le panneau arrière.
2. Rabattre la fixation.

3 Allumer ou éteindre la tablette

3.1 Allumer la tablette

Avant d'allumer la tablette, assurez-vous que la carte SIM et la batterie sont correctement installées ou que la tablette est bien connectée à une source d'alimentation.

Allumez la tablette en maintenant la touche **Alimentation** durant deux secondes.



3.2 Protection PIN

Si un code PIN est défini sur votre carte SIM, la tablette vous invite à le saisir.

☰ Ce code vous a été transmis par votre fournisseur d'accès avec votre carte SIM. En cas de perte, contactez votre fournisseur d'accès.

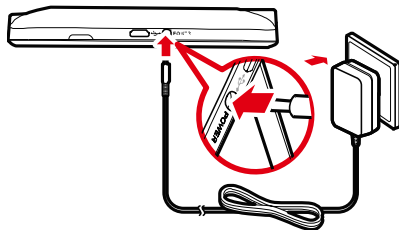
3.3 Éteindre la tablette

1. Maintenez la touche **Alimentation** pour ouvrir le menu "**Options de la tablette**".
2. Touchez "**Éteindre**".
3. Touchez "**OK**" dans la boîte de dialogue pour confirmer l'extinction de la tablette .

4 Chargement de la batterie

Avant de procéder au chargement de la batterie, assurez-vous qu'elle est correctement installée sur votre tablette.

Rechargez la batterie à l'aide du bloc d'alimentation, en connectant la tablette à une source d'alimentation, comme le montre le schéma suivant.



5 Utilisation de l'écran tactile

Gérez les applications et les opérations de contrôle du bout des doigts, grâce à l'écran tactile. La tablette prend en charge les actions suivantes.

Action	Description
Toucher	Touchez tout simplement un élément de l'écran, tel qu'une application ou une commande. Par exemple, vous pouvez saisir des lettres et des symboles à l'aide du clavier virtuel.

Action	Description
Toucher et maintenir	Maintenez une pression sur un élément de l'écran jusqu'à ce que de nouvelles actions vous soient proposées. Par exemple, vous pouvez généralement maintenir une pression sur l'écran afin d'afficher le menu contextuel de l'élément actif.
Tirer	Touchez et maintenez un élément, puis déplacez votre doigt sur l'écran afin de le déplacer. Par exemple, vous pouvez déplacer un raccourci vers la corbeille pour le supprimer.
Balayer	Effectuez un balayage vertical ou horizontal à travers l'écran. Par exemple, vous pouvez naviguer dans un menu déroulant par balayage vertical, ou passer d'une photo à l'autre par balayage horizontal.

6 Verrouiller et déverrouiller l'écran

6.1 Verrouiller l'écran

Lorsque la tablette est active, appuyez sur la touche **Alimentation** pour éteindre l'écran et le verrouiller.

Si la tablette reste inactive durant un laps de temps défini à l'avance, l'écran se verrouillera automatiquement.



Pensez à désactiver et verrouillez l'écran afin d'économiser votre batterie, d'éviter toute pression accidentelle et de nettoyer l'écran tactile.

6.2 Déverrouiller l'écran

Lorsque l'écran est inactif, activez-le en appuyant sur la touche **Alimentation**, **Accueil**, **Menu**, **Retour**, **Appel** ou **Terminer**, puis exécutez les étapes suivantes pour le déverrouiller.

1. Si vous n'avez pas défini de dessin pour déverrouiller l'écran, déverrouillez-le en appuyant sur la touche **Menu** ou suivez les instructions et effectuez un balayage vers le haut.
2. Si vous avez défini un dessin de déverrouillage, la tablette vous invite à le réaliser pour déverrouiller l'écran.

7 Configuration de l'heure et de la date

Par défaut, la tablette fait automatiquement référence à la date, à l'heure et au fuseau horaire du réseau.



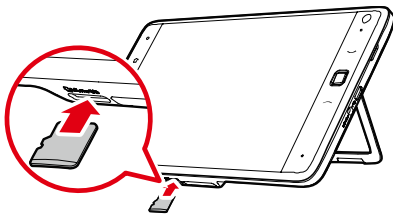
Lorsque l'heure est automatiquement attribuée par le réseau, vous ne pouvez pas définir la date, l'heure ou le fuseau horaire manuellement.

Effectuez les opérations suivantes afin de définir l'heure et la date manuellement.

1. Ouvrez la liste "**Paramètres**".
2. Touchez "**Date et heure**".
3. Touchez "**Automatique**" afin de décocher l'option.
4. Touchez "**Définir la date**". Puis touchez les boutons plus ou moins afin d'ajuster la date, le mois et l'année ou effectuez la saisie directement en touchant la zone de texte correspondant au champ désiré. Touchez "**Définir**" lorsque vous avez terminé.
5. Touchez "**Choisir fuseau horaire**", puis choisissez le fuseau horaire désiré dans la liste. Faites défiler la liste pour afficher davantage de fuseaux horaires.
6. Touchez "**Définir l'heure**". Puis touchez les boutons plus ou moins afin d'ajuster les heures et les minutes ou touchez la zone correspondante pour effectuer la saisie directement. Touchez "**Définir**" lorsque vous avez terminé.

8 Installation ou désinstallation de la carte microSD

Enclenchez votre carte microSD dans l'emplacement prévu à cet effet, comme indiqué dans le schéma suivant.



Si vous êtes amené à retirer la carte microSD alors que la tablette est en marche, vous devez d'abord accéder à l'écran d'accueil via la touche **Accueil**, puis appuyer sur **Menu**, puis sur "**Paramètres**" > "**Carte SD & Carte SD interne**" > "**Démonter la carte SD**". Vous éviterez ainsi d'endommager ou de corrompre la carte lorsque vous la retirerez de la tablette. La carte peut être retirée de la tablette en toute sécurité lorsque celle-ci est éteinte.

☰ Pour récupérer la carte microSD, poussez-la légèrement afin qu'elle sorte de son emplacement puis retirez-la.

9 Obtenir de l'aide

Pour obtenir de l'aide, accédez à l'écran d'accueil via la touche **Accueil**, puis touchez le bouton Application situé en bas à droite de cet écran afin d'ouvrir le guide utilisateur de l'appareil. Vous pouvez également appuyer sur la touche **Menu** lorsque vous êtes sur l'écran d'accueil, puis toucher "**Paramètres**" > "**À propos de la tablette**" > "**Manuel de l'utilisateur**".

10 Avertissements et précautions à prendre

Pour une utilisation de l'appareil en toute sécurité, veuillez lire attentivement ces avertissements et observer scrupuleusement les précautions à prendre lors des opérations. Sauf contre-indications, le terme « appareil » fait référence à l'appareil et à ses accessoires.

Exigences de base

- Maintenez l'appareil dans un endroit sec lorsque celui-ci est stocké, transporté ou lorsque vous y effectuez des opérations et assurez-vous qu'il ne soit pas endommagé au contact d'autres objets.
- Ne démontez pas l'appareil. En cas de défaillance, contactez un service client agréé pour obtenir de l'assistance ou effectuer une réparation.

- En aucun cas une entreprise ou un particulier non agréé n'est autorisé à intervenir sur la conception mécanique, de sécurité ou les performances de l'appareil.
- Respectez les lois et réglementations ainsi que les droits légaux des autres personnes lorsque vous utilisez l'appareil.

Exigences environnementales liées à l'utilisation de l'appareil

- Avant toute connexion ou déconnexion de câbles, cessez d'utiliser l'appareil et débranchez-le de sa source d'alimentation. Assurez-vous d'avoir les mains sèches durant cette opération.
- Conservez l'appareil à distance des sources de chaleur telles qu'un radiateur ou une bougie.
- Conservez-le à distance des dispositifs électroniques émettant de forts champs magnétiques ou électriques, tels que four à micro-ondes ou réfrigérateur.
- Maintenez l'appareil sur une surface stable.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et bien ventilé. Maintenez l'appareil à distance des rayons du soleil.
- Maintenez la température ambiante entre 0°C et 35°C lorsque l'appareil est en charge. Maintenez la température ambiante entre 0°C et 40°C lorsqu'il est alimenté par batterie.

- N'obstruez en aucun cas les ouvertures de l'appareil. Maintenez un espace minimum de 10 cm autour de l'appareil afin d'assurer la dissipation thermique.
- Ne disposez aucun objet (tel qu'une bougie ou un verre d'eau) sur l'appareil. Si un corps étranger ou un liquide venait à s'introduire dans l'appareil, arrêtez immédiatement toute utilisation, éteignez-le, débranchez tous les câbles, puis contactez un service client agréé.
- En cas d'orage, éteignez l'appareil puis débranchez tous les câbles qui y sont connectés afin d'éviter tout dommage éventuel causé par la foudre.

Précautions d'utilisation des appareils sans fil

- Lors de l'utilisation de l'appareil, assurez-vous que son antenne est bien à une distance minimale de 20 cm de toute personne.
- Ne l'utilisez pas dans les lieux où les dispositifs sans fil sont interdits ou si son usage est susceptible de générer des interférences ou de représenter un danger.
- Les ondes radio émises par l'appareil peuvent interférer avec les dispositifs médicaux électroniques. Si vous employez des appareils médicaux électriques, contactez leur fabricant afin d'obtenir les restrictions concernant leur utilisation.
- Maintenez l'appareil hors des salles d'opération, des unités de soins intensifs (USI) ou de soins coronariens (USC).

Zones comportant des matières inflammables et des explosifs

- N'utilisez pas l'appareil près des lieux où sont entreposées des matières inflammables ou explosives, tels que les stations-service, dépôts de combustible ou usines chimiques. Dans le cas contraire, des explosions ou des feux peuvent survenir. En outre, suivez les indications fournies par les textes ou les symboles présents sur les lieux.
- Ne pas stocker ou transporter l'appareil dans une boîte contenant des liquides inflammables, du gaz ou des explosifs.

Exigences relatives aux accessoires

- Utilisez uniquement les accessoires fournis ou agréés par le fabricant du produit. Dans le cas contraire, les performances peuvent être affectées, des lésions peuvent survenir et la garantie de l'appareil ainsi que les lois et réglementations relatives aux terminaux de télécommunication peuvent être considérées comme nulles et non avenues.
- Ne pas utiliser le bloc d'alimentation si le câble est endommagé. Dans le cas contraire, cela peut entraîner un choc électrique ou générer un feu.
- Assurez-vous que le bloc d'alimentation répond aux spécifications de la plaque signalétique de l'appareil.

- Assurez-vous que le bloc d'alimentation répond aux exigences de la clause 2.5 de la norme internationale CEI60950-1/EN60950-1 et qu'il a été testé et approuvé par les instances nationales ou locales concernées.

Batterie et chargeur

- Débranchez le chargeur de la prise électrique et de l'appareil lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois avant que l'usure ne se fasse sentir. Si le temps veille et le temps de parole sont plus courts que la normale, remplacez la batterie.
- Utilisez l'alimentation à courant alternatif définie dans les spécifications du chargeur. Une tension électrique inappropriée peut provoquer un incendie ou un dysfonctionnement du chargeur.
- Ne connectez pas les deux pôles de la batterie avec des conducteurs, tels que des matériaux en métal, des clés ou des bijoux. Dans le cas contraire, la batterie peut être court-circuitée et provoquer des blessures ou des brûlures corporelles.
- Ne démontez pas la batterie et ne soudez pas ses pôles. Dans le cas contraire, cela peut entraîner une fuite de l'électrolyte, une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Si une fuite de l'électrolyte de la batterie survenait, assurez-vous que l'électrolyte n'entre pas en contact avec la peau et les yeux.

Si l'électrolyte entre en contact avec la peau ou pénètre dans vos yeux, lavez-vous immédiatement les yeux à l'eau claire et consultez un médecin.

- Si la batterie se déforme, change de couleur ou chauffe anormalement lorsque vous la rechargez ou lorsque vous la stockez, retirez-la immédiatement et arrêtez de l'utiliser. Dans le cas contraire, cela peut entraîner une fuite de la batterie, une surchauffe, une explosion ou un incendie.
- Si le câble d'alimentation est endommagé (par exemple, si le fil est apparent ou cassé) ou si la prise est desserrée, arrêtez immédiatement d'utiliser le câble. Dans le cas contraire, cela peut entraîner un choc électrique, un court-circuit du chargeur, ou un incendie.
- Ne jetez pas de batteries dans le feu car elles peuvent exploser. Les batteries peuvent également exploser si elles sont endommagées.

Prévention des dommages auditifs

Utiliser le casque à volume élevé peut endommager votre audition. Afin de réduire le risque de dommage, diminuez le volume du casque à un niveau d'écoute sûr et confortable.

Sécurité des enfants

Maintenez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants. Dans le cas contraire, ils pourraient endommager l'appareil et ses

accessoires par accident ou ingérer des composants, ce qui peut engendrer la suffocation ainsi que d'autres situations dangereuses.

Maintenance

- Si l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, éteignez-le et déconnectez tous les câbles.
- Si une situation exceptionnelle survient, par exemple, si l'appareil émet de façon inhabituelle un son, une odeur ou si de la fumée en sort, arrêtez immédiatement de l'utiliser, éteignez-le, déconnectez tous les câbles et contactez un service client agréé.
- Si l'écran est cassé suite à un choc, ne le touchez pas et n'essayez pas de retirer les parties cassées. Dans une telle situation, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil, puis contactez au plus vite un service client agréé.
- Ne pas piétiner, tirer ou plier les câbles. Dans le cas contraire, le câble peut être endommagé, ce qui peut engendrer un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Avant de procéder au nettoyage de l'appareil, arrêtez de l'utiliser, éteignez-le et déconnectez tous les câbles.
- Utilisez un tissu propre, doux et sec pour nettoyer la coque de l'appareil. Ne pas utiliser de produit détergent ou d'aérosol pour nettoyer la coque.

Appel d'urgence

Vous pouvez utiliser votre appareil pour des appels d'urgence dans la zone de couverture. Il est cependant impossible de garantir la connexion dans toutes les conditions. Il est conseillé de ne pas compter uniquement sur l'appareil pour des communications importantes.

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



■ Ce symbole présent sur l'appareil (ainsi que sur les batteries comprises avec celui-ci) indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les déchets domestiques. Ne jetez pas votre appareil ou ses batteries dans un vide-ordure sans tri sélectif. L'appareil (ainsi que les batteries éventuelles) doit être remis en fin de vie à un point de collecte agréé en vue du recyclage ou d'une mise au rebut conforme.

Pour plus de détails sur le recyclage de l'appareil ou de ses batteries, contactez votre mairie, le service des déchets ménagers ou le commerce de détail dans lequel vous avez acheté l'appareil.

La mise au rebut de cet appareil est soumise à la directive de l'Union européenne sur la mise au rebut du matériel électrique et électronique (WEEE). La séparation entre les déchets WEEE et les batteries des autres déchets ménagers vise à réduire les risques liés aux substances dangereuses éventuelles, en termes d'écologie et de santé.

Diminution des substances dangereuses

Cet appareil est conforme au règlement de l'UE sur l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et les restrictions en matière de produits chimiques (REACH, règlement n° 1907/2006/CE du parlement européen et du Conseil des ministres) et à la directive de l'UE sur les restrictions des substances dangereuses (RoHS, directive 2002/95/CE du parlement européen et du Conseil des ministres). Pour plus d'informations sur la conformité de l'appareil aux normes REACH, consultez le site Internet www.huaweidevice.com/certification. Nous vous recommandons de vous rendre régulièrement sur ce site pour obtenir des informations à jour.

Conformité réglementaire de l'UE

Un écart d'un moins 20 cm doit être maintenu entre l'antenne et les personnes à proximité lors de l'utilisation de l'appareil.

Български: С настоящето Huawei Technologies Co., Ltd. декларира, че този уред съответства на основните изисквания и другите разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Česky: Huawei Technologies Co., Ltd., tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími souvisejícími opatřeními směrnice 1999/5/EC.

Dansk: Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer hermed at denne enhed er i overensstemmelse med de obligatoriske krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

Nederlands: Hierbij verklaart Huawei Technologies Co., Ltd. dat dit apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

English: Hereby, Huawei Technologies Co., Ltd. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Eesti: Käesolevaga kinnitab Huawei Technologies Co., Ltd., et see seade vastab Direktiivi 1999/5/EÜ põhinõudmistele ja teistele asjakohastele määrustele.

Suomi: Huawei Technologies Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä laite on yhdenmukainen direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja direktiivin muiden asiaankuuluvien lausumien kanssa.

Français (Européen) : Par la présente, Huawei Technologies Co., Ltd déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Deutsch: Huawei Technologies Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die erforderlichen Bestimmungen und andere relevante Verordnungen der Richtlinie 1999/5/EG einhält.

Ελληνικά: Δια της παρούσης η Huawei Technologies Co., Ltd. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/Ε.Κ.

Magyar: Jelen nyilatkozaton keresztül a Huawei Technologies Co., Ltd. kijelenti, hogy a készülék megfelel az EC/5/1999 Irányelv összes lényeges követelményének és vonatkozó előírásának.

Gaeilge: Fograíonn Huawei Technologies Co., Ltd leis seo go bhfuil an fheiste seo i gcomhlíonadh leis na fíor-riachtanais agus na fóráilacha eile maidir le Treoir 1999/5/AE.

Italiano: Col presente documento, Huawei Technologies Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni applicabili della Direttiva 1999/5/CE.

Latviski: Ar šo Huawei Technologies Co., Ltd. paziņo, ka šī ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EC pamatprasībām un piemērojamajiem nosacījumiem.

Lietuviškai: Šiuo Huawei Technologies Co., Ltd. praneša, kad šis įtaisas atitinka Direktyvos 1999/5/EC pagrindinius reikalavimus ir taikomas sąlygas.

Malti: Hawnhekk, Huawei Technologies Co., Ltd. tiddikjara li dan it-tagħmir hu konformi mal-ħtiġijiet essenzjali u provvedimenti rilevanti oħrajn ta' Direttiva 1999/5/KE.

Polski: Wymieniona w tym dokumencie firma Huawei Technologies Co., Ltd. deklaruje, że niniejsze urządzenie spełnia zasadnicze

wymagania w zakresie zgodności oraz inne odnośne postanowienia Dyrektywy 1999/5/EC.

Português (Europeu) : Deste modo, a Huawei Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/CE.

Română: Prin prezenta Huawei Technologies Co., Ltd. declară că acest dispozitiv este conform cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivei 1999/5/CE.

Slovenčina: Huawei Technologies Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými predpismi Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina: Huawei Technologies Co., Ltd. izjavlja, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 1999/5/ES.

Español (Europeo) : Con el presente documento, Huawei Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y con las demás disposiciones correspondientes de la Directiva 1999/5/CE.

Svenska: Huawei Technologies Co., Ltd. förklarar härmed att denna produkt överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.

Consultez la déclaration de conformité sur le site
www.huaweidevice.com/certification.

CE0168

Remarque : Respectez les réglementations locales du pays dans lequel l'appareil est utilisé. L'utilisation de cet appareil peut être restreinte dans certains ou tous pays de l'Union européenne (UE).

Remarque : Cet appareil peut être employé dans tout pays de l'Union européenne.

France : L'usage extérieur est limité à 10 mW P.I.R.E (puissance isotrope rayonnée équivalente) sur une fréquence de 2454-2483.5 MHz.

Italie : Pour un usage privé, une autorisation générale est nécessaire si des WAS/RLAN sont utilisés hors de leur usage initial. Pour un usage public, une autorisation est nécessaire.

Luxembourg : Une autorisation générale est nécessaire pour le réseau et le service.

Norvège : Ce sous-chapitre ne s'applique pas à la zone de 20 km autour du centre de Ny-Ålesund.

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2010. Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous aucune forme ou par quelque manière que ce soit sans le consentement écrit préalable de Huawei Technologies Co., Ltd.

Le produit décrit dans ce manuel peut comprendre des logiciels protégés par les droits d'auteur de Huawei Technologies Co., Ltd et autres donneurs de licence possibles. Les clients ne pourront en aucun cas reproduire, distribuer, modifier, décompiler, désassembler, décrypter, extraire, faire de l'ingénierie inversée, louer, attribuer, ou accorder une sous-licence pour le dit logiciel, à moins que de telles restrictions soient interdites par les lois applicables ou que de telles actions soient approuvées par les détenteurs de droits d'auteur respectifs sous licences.

Marques déposées et autorisations



HUAWEI, HUAWEI, et



sont des marques ou des marques déposées de Huawei Technologies Co., Ltd.

Les autres marques, produits, services et noms de sociétés mentionnés sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Avis

Certaines caractéristiques du produit et de ses accessoires décrites dans ce document dépendent du logiciel installé, des capacités ou des paramètres du réseau local et peuvent ne pas être activées ou peuvent être limitées par les opérateurs du réseau local ou les fournisseurs du service de réseau. Les descriptions de ce document peuvent ne pas correspondre avec exactitude au produit ou aux accessoires que vous avez achetés.

Huawei Technologies Co., Ltd se réserve le droit de changer ou de modifier toute information ou spécification contenue dans ce manuel sans préavis ni notification.

AUCUNE GARANTIE

LES CONTENUS DE CE MANUEL SONT FOURNIS «TELS QUELS». SAUF SI CELA EST REQUIS PAR LES LOIS APPLICABLES, SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON LIMITÉ À, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UNE FIN PARTICULIÈRE, SONT FAITS EN RELATION AVEC LA PRÉCISION, LA FIABILITÉ OU LES CONTENUS DE CE MANUEL.

DANS LA MESURE MAXIMALE DU POSSIBLE PERMISE PAR LE DROIT APPLICABLE, EN AUCUN CAS HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPECIAL, ACCESSOIRE, INDIRECT, OU

IMMATERIEL, OU PERTE DE PROFIT, D'AFFAIRE, DE REVENU, DE DONNÉES, DE CLIENTÈLE OU D'ÉCONOMIES ANTICIPÉES.

Réglementation de l'import et de l'export

Les clients devront se conformer à toutes les lois et réglementations applicables en matière d'export ou d'import et obtiendront tous les permis et licences gouvernementaux requis afin d'exporter, de réexporter ou d'importer le produit mentionné dans ce manuel, y compris le logiciel et les données techniques contenus dans celui-ci.

Version : 01 (2010–10–28)

Référence : 902028



voor Android™. Android is een handelsmerk van Google Inc. Dit handelsmerk mag uitsluitend worden gebruikt na toestemming van Google.